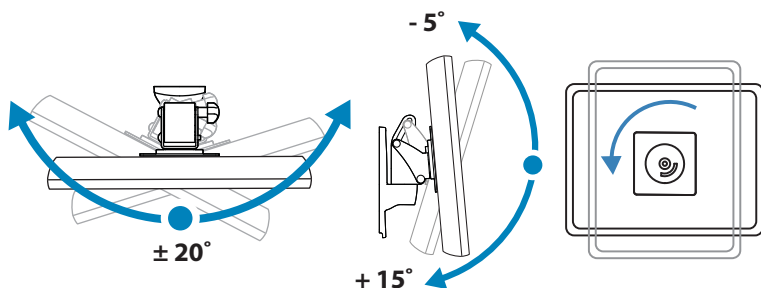


Características y especificaciones técnicas



Para acceder a la última versión de la Guía de instalación para el usuario, ingrese a www.ergotron.com



User's Guide - English
Guía del usuario - Español
Manuel de l'utilisateur - Français
Gebruikersgids - Deutsch
Benutzerhandbuch - Nederlands
Guida per l'utente - Italiano
Användarhandbok - svenska
ユーザーガイド : 日本語
用户指南 : 汉语




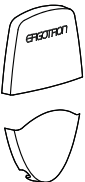
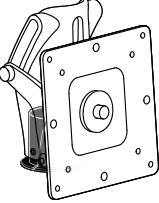
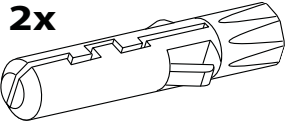

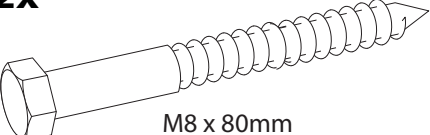
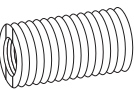










www.ergotron.com

USA 1-800-888-8458

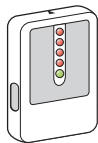
Europe +31 (0)33-45 45 600

China 86-769-86018920

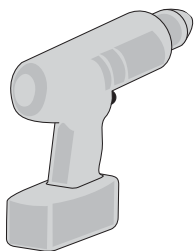
Componentes

	A	B	C	D	E
1	1x 	1x 	1x 	2x 	4x  M5 x 20mm
2				2x  M8 x 80mm	4x  Convertor M8M5
3				4x  M4 x 12mm	1x  2.5mm
4	1x  M4 x 8mm			4x  10-24 x 5/8"	1x  1/8"
5	4x 	4x  M5 x 7mm	4x  M5 x 12mm	4x  M5 x 12mm	4x  M6 x 12mm

Herramientas necesarias



Localizador de largueros de madera



Montaje en pared de concreto

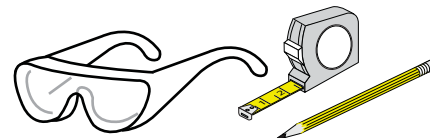
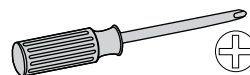


Ø 3/8" (10mm)

Montaje en estructura de madera



Ø 3/16" (5mm)



¡Importante! Tendrá que ajustar este producto una vez que haya terminado la instalación. Asegúrese de que todo su equipo esté instalado correctamente en el producto antes de intentar llevar a cabo algún ajuste. Este producto debe poder moverse de manera fácil y firme dentro de la amplitud de movimiento permitida y mantenerse donde usted lo fije. Si los movimientos son demasiado fáciles o difíciles o si el producto no se mantiene en las posiciones deseadas, siga las instrucciones de ajuste para conseguir movimientos suaves y fáciles. Dependiendo del producto y el ajuste, es posible que deba hacer muchos intentos hasta poder observar la diferencia. Cada vez que añada o retire equipos de este producto y que produzca un cambio en el peso de la carga, debe repetir estos pasos de ajuste para garantizar un funcionamiento seguro y óptimo.

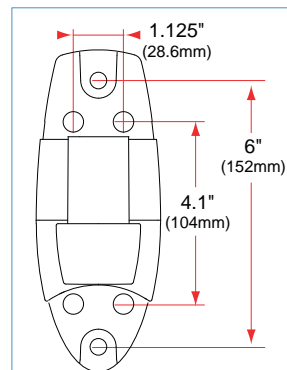
1 INSTRUCCIONES DE MONTAJE DE LA PACADA DE PARED



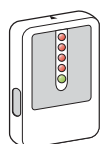
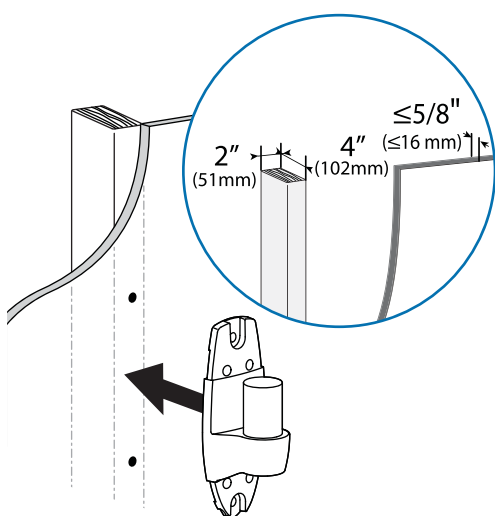
AVISO:
Verifique que la pared donde vaya a instalar el Soporte de pared es capaz de soportar 4 veces el peso total del equipamiento a instalar. El montaje del monitor en una pared que no cumpla estos requisitos puede conducir a una instalación inestable e insegura y derivar en daños personales y/o de la pared y el monitor. Consulte a un instalador profesional si tiene dudas respecto de su caso particular.



NOTA: Los fijadores pueden llegar a soltarse debido a la vibración generada por el movimiento de la solución de montaje con el paso del tiempo. Inspeccione de forma rutinaria la solución de montaje para ver si hay fijadores sueltos. Si lo desea, aplique un adhesivo de bloqueo de roscas para aplicaciones no intensas en los fijadores antes de instalarlos para impedir que se desenrosquen.



Madera

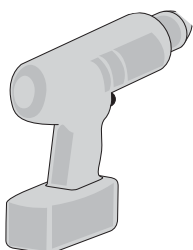


Localizador de largueros de madera

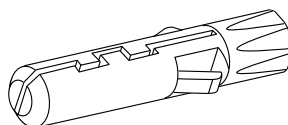
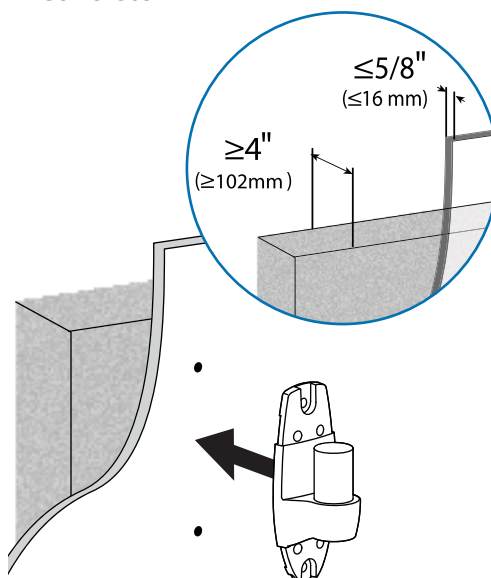
Montaje en pared de concreto



Ø 3/8" (10mm)



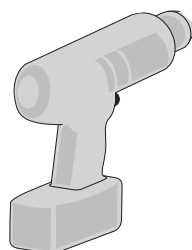
Concreto



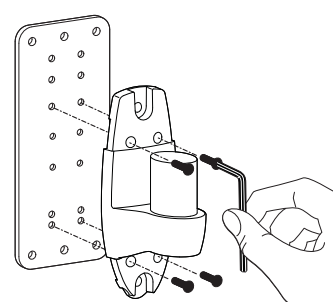
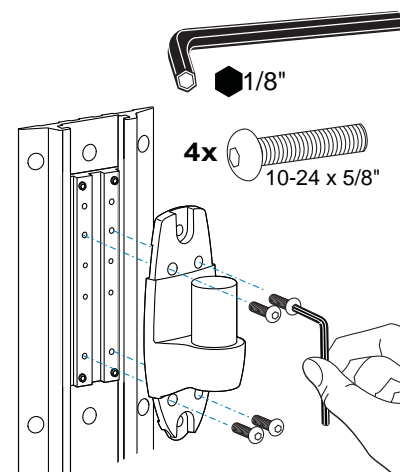
Montaje en estructura de madera



Ø 3/16" (5mm)

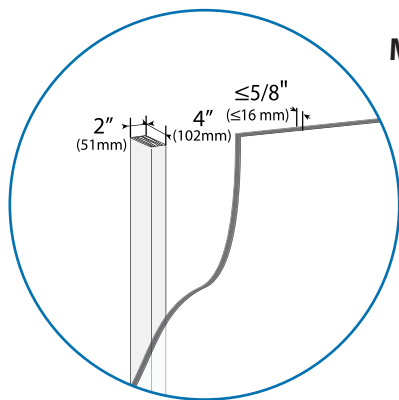


Producto Ergotron

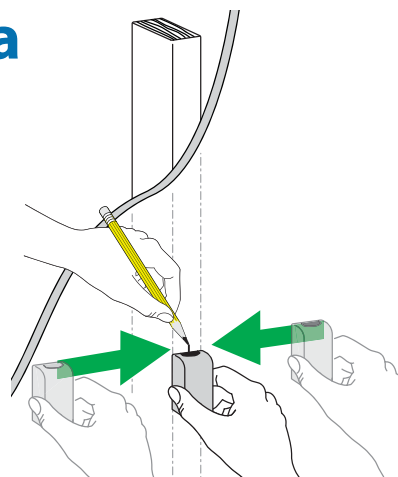


Guía y soporte de pared Vendido por separado

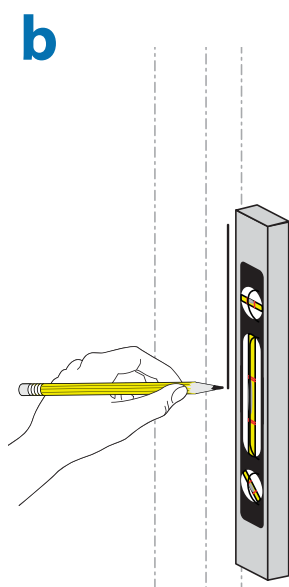
Madera



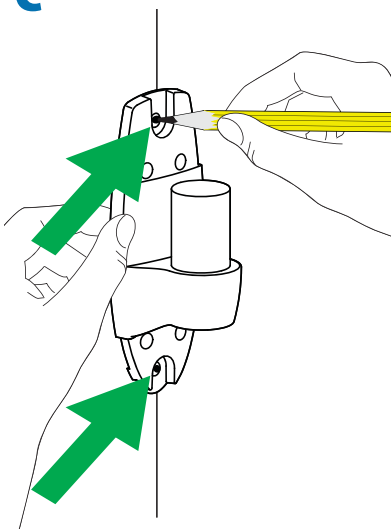
a



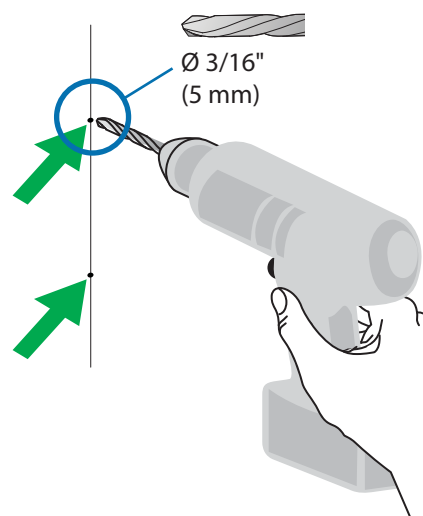
b



c

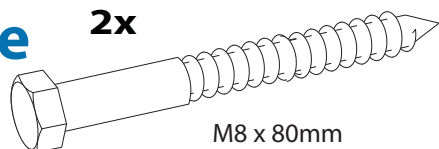


d



e

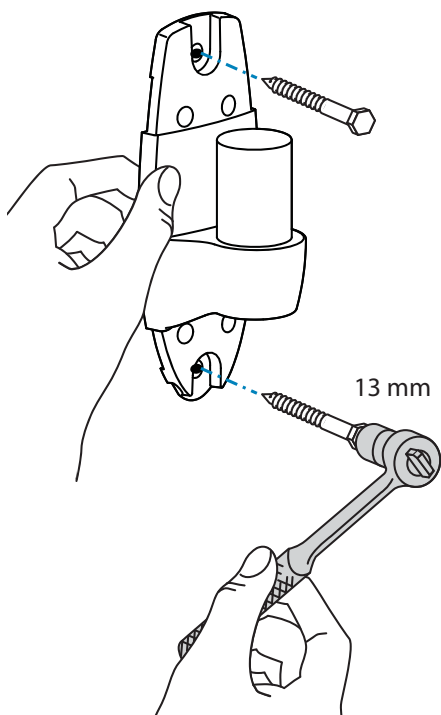
2x



M8 x 80mm

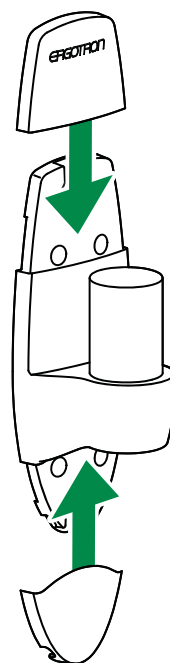


PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la fijación de la montura en pared está nivelada, iguálela y ajústela respecto a la pared. NO RETIRAR ESTA ETIQUETA!

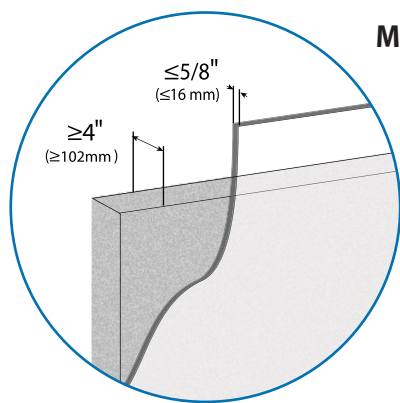


13 mm

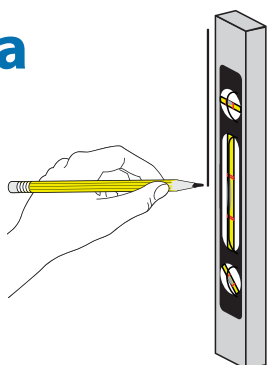
f



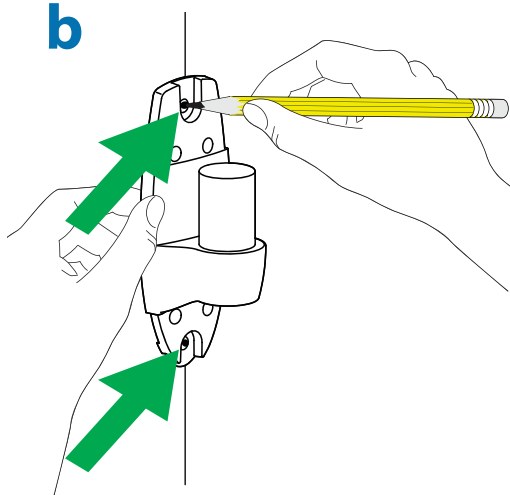
Montaje en estructura de madera



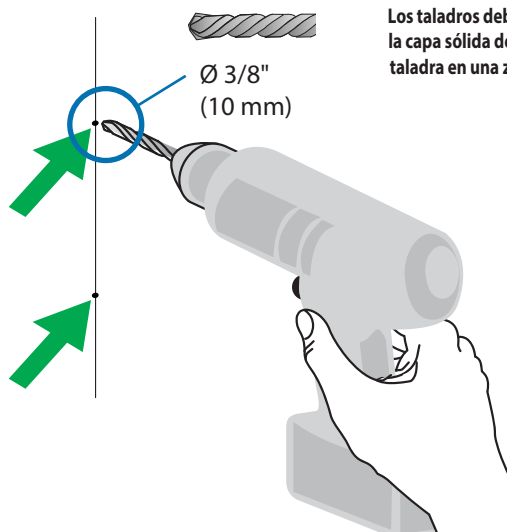
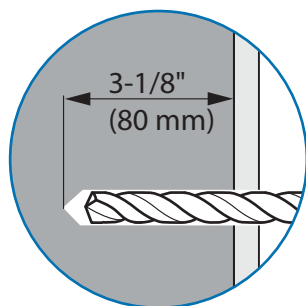
a



b



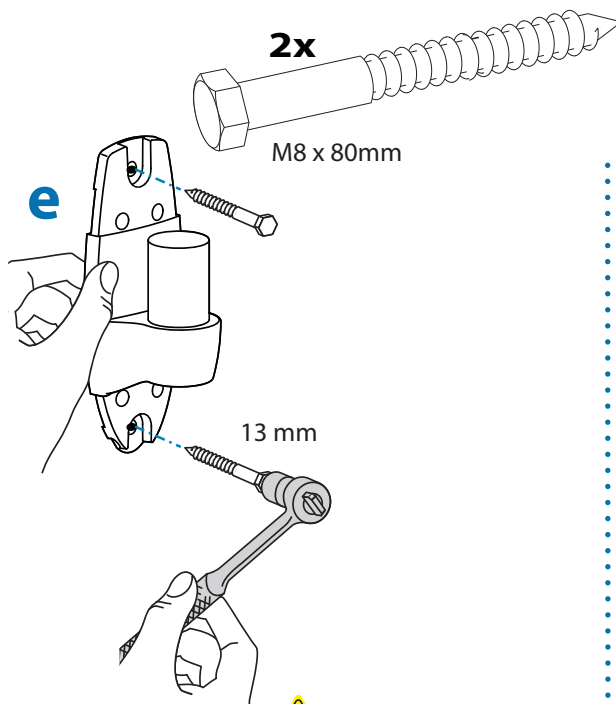
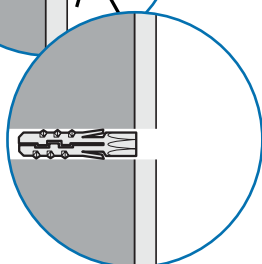
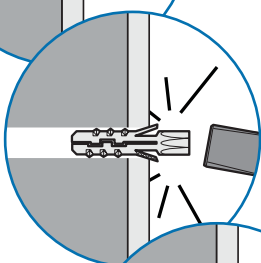
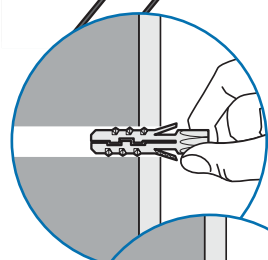
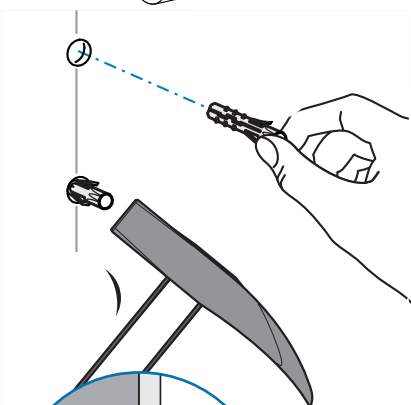
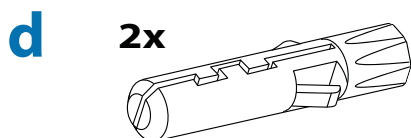
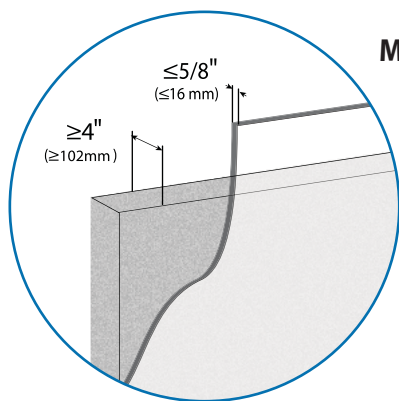
c



AVISO:

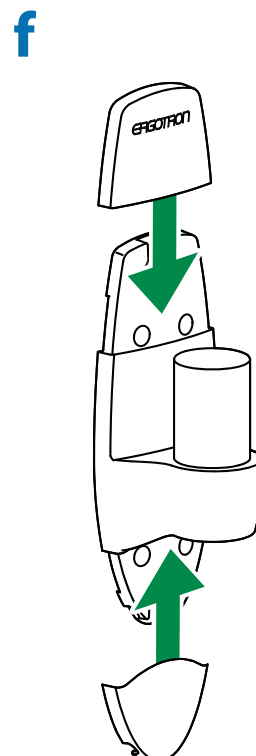
Los taladros deben tener una profundidad mínima de 80 mm. y deben realizarse en la capa sólida de ladrillo u hormigón y no en el revestimiento o capa de enlucido. Si taladra en una zona poco sólida, coloque de nuevo los 2 huecos para el montaje de forma que queden dispuestos en una capa sólida.

Montaje en estructura de madera

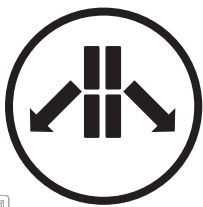


PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la fijación de la montura en pared está nivelada, iguálela y ajústela respecto a la pared. **NO RETIRAR ESTA ETIQUETA!**

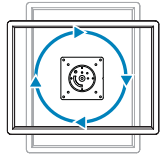
AVISO:
Los tacos deben introducirse por completo en el ladrillo u hormigón, pues de otro modo no soportarán el peso de su monitor, dando lugar a una instalación inestable e insegura que puede ocasionar lesiones personales y / o daños en el monitor y la pared. Consulte a un instalador profesional si tiene dudas al respecto de su caso particular.



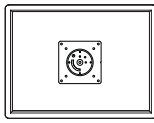
2



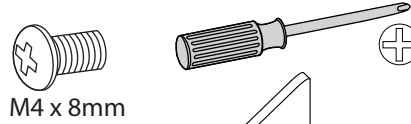
**To Stop Portrait/Landscape Rotation
insert Screw**



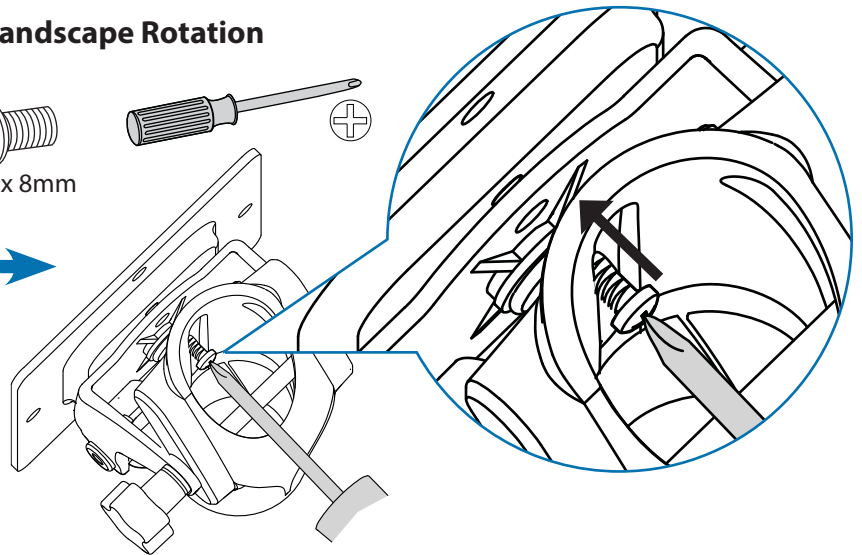
360°



0°



M4 x 8mm



3

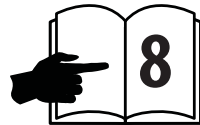
**Verifique el
tamaño del patrón
de orificios del TV/
monitor**

**Tamaños del
patrón de orificios
del TV/monitor**

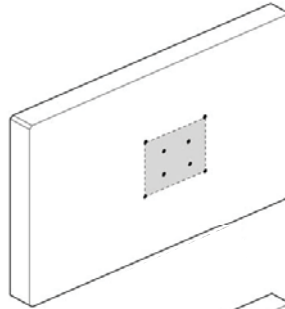
**Configuraciones del
adaptador VESA**

A

75x75mm
100x100mm



8

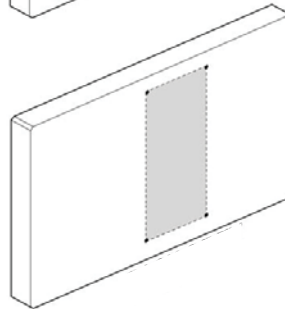


B

100x200mm



9

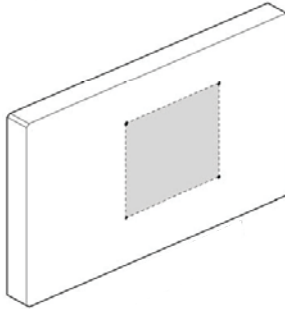


C

200x200mm



9

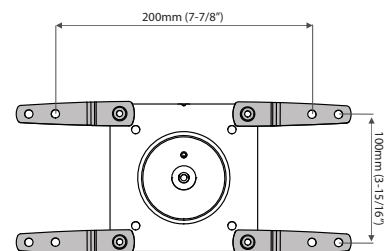
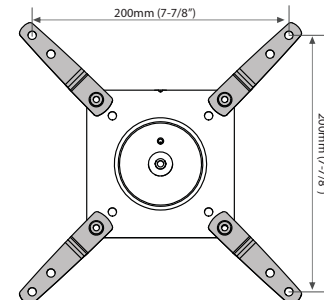
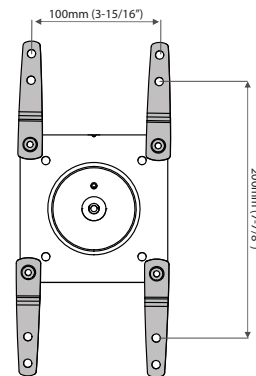
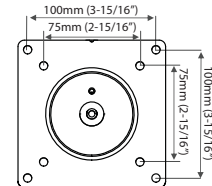
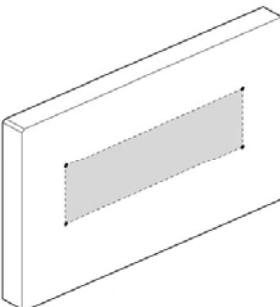


D

200x100mm



9

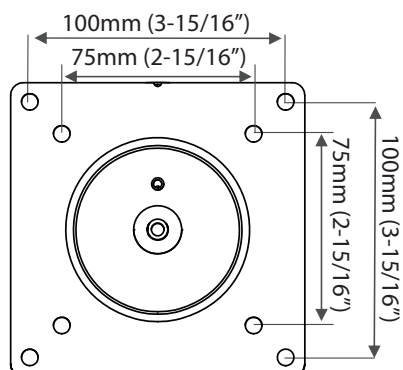
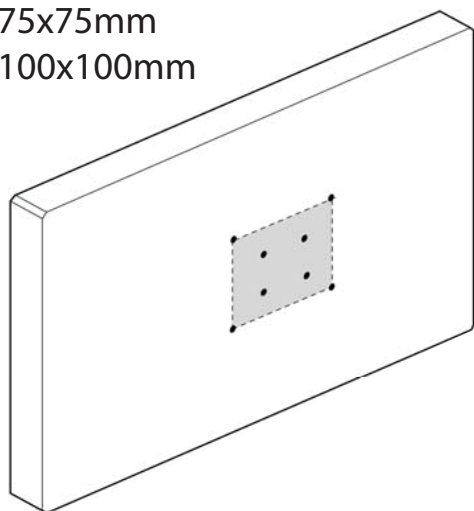


ESPAÑOL

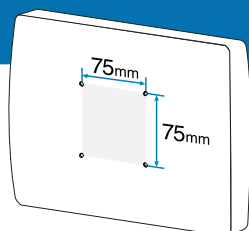
3 Instale el TV/monitor tipo A en el brazo

A

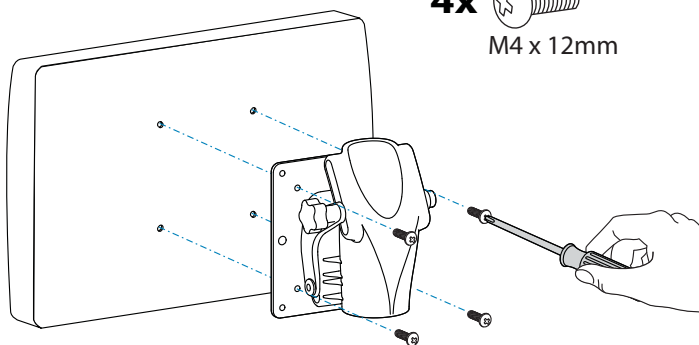
75x75mm
100x100mm



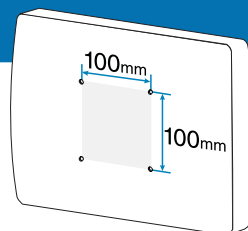
75 x 75mm



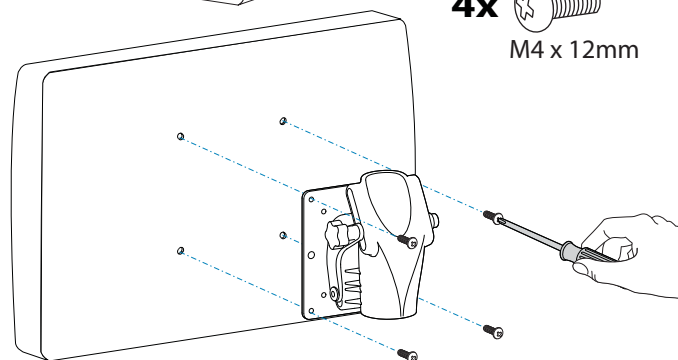
4x
M4 x 12mm

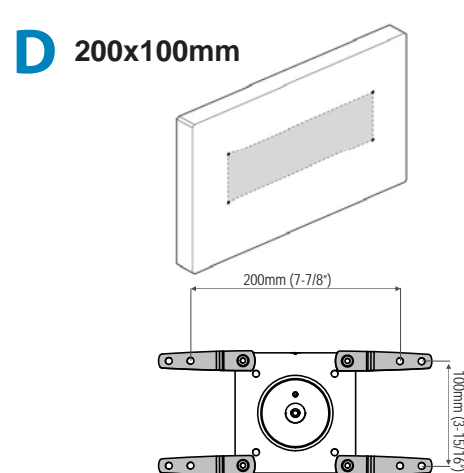
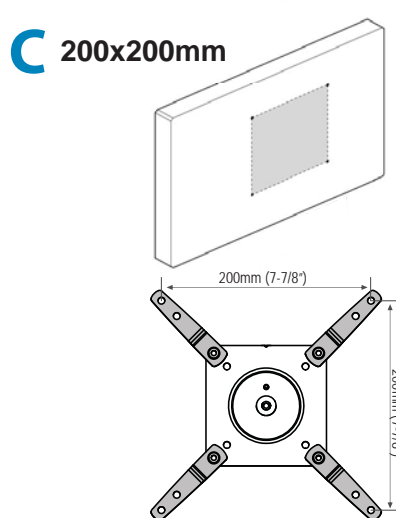
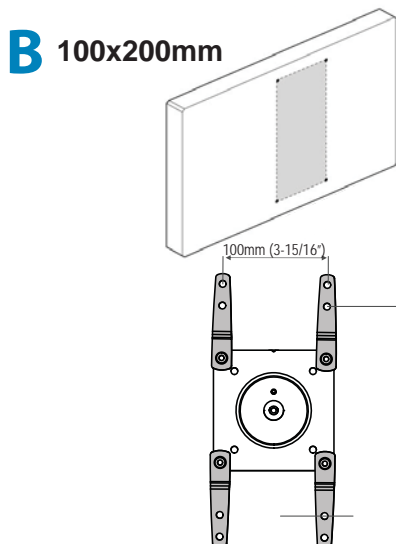


100 x 100mm

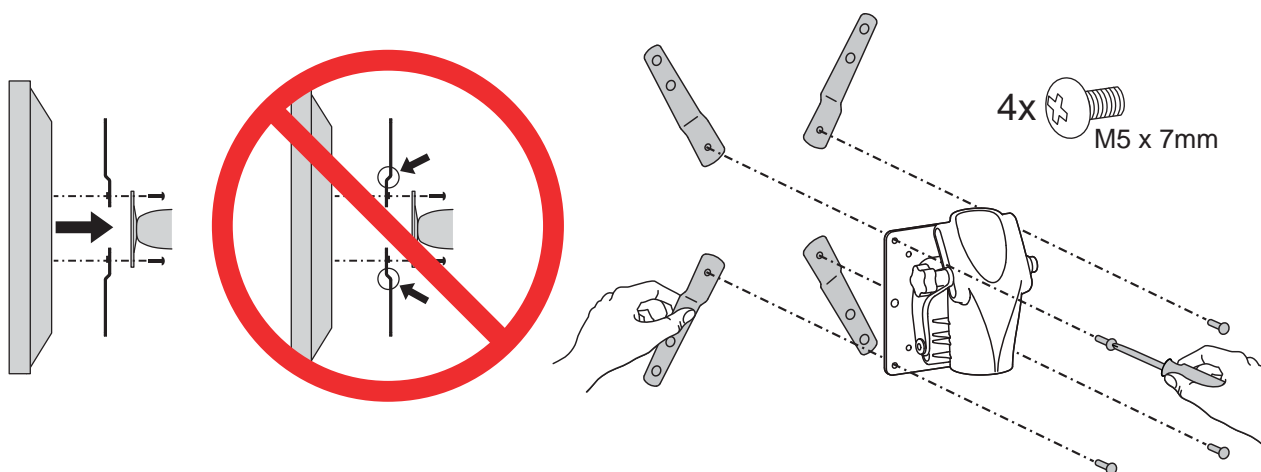


4x
M4 x 12mm



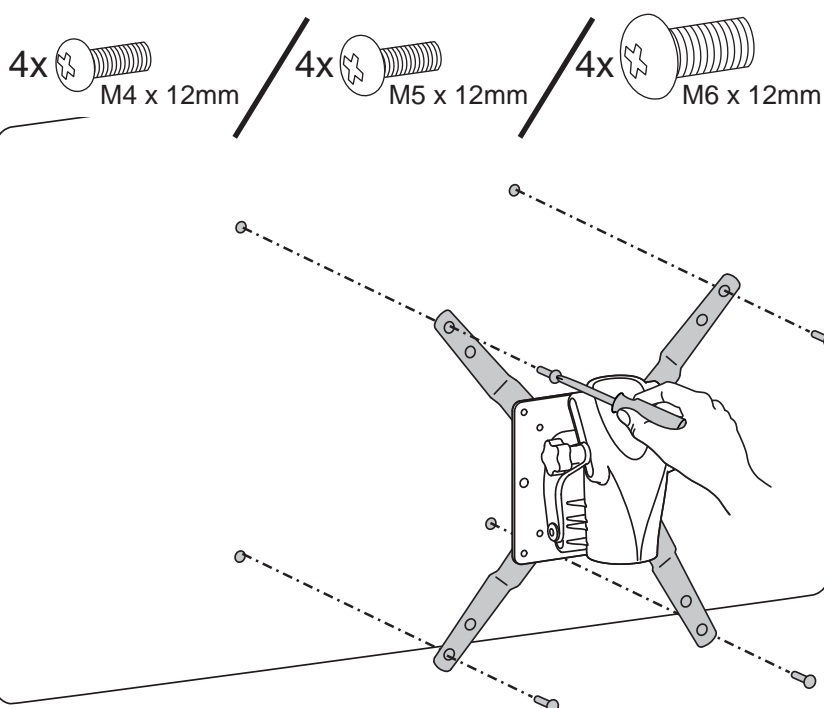


3_a Instale los adaptadores VESA en el brazo basándose en el tamaño del patrón de orificios del TV/monitor (B, C o D) .



3_b Instale el TV/monitor tipo B, C o D en el brazo

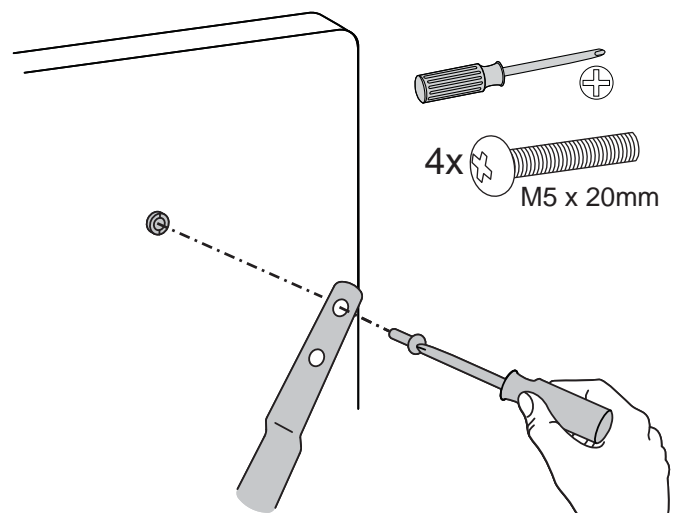
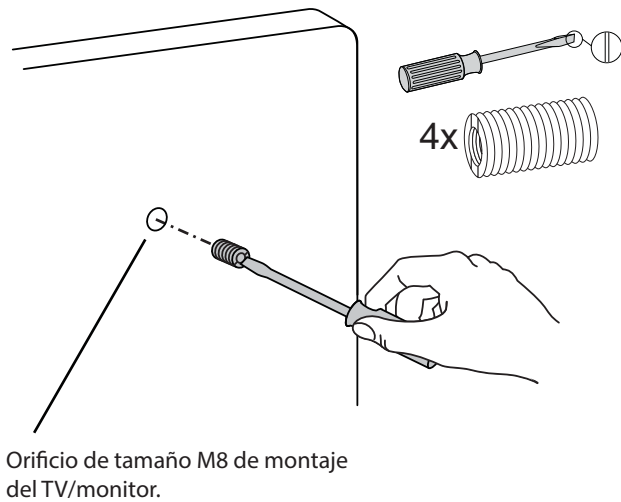
NOTA: Para reducir los orificios M8 cuando utilice tornillos M5, o si dispone de un modelo con aros de sujeción Samsung, siga las instrucciones del KIT M8M5 de la siguiente página.



M8M5 KIT Instructions Instrucciones del KIT M8M5

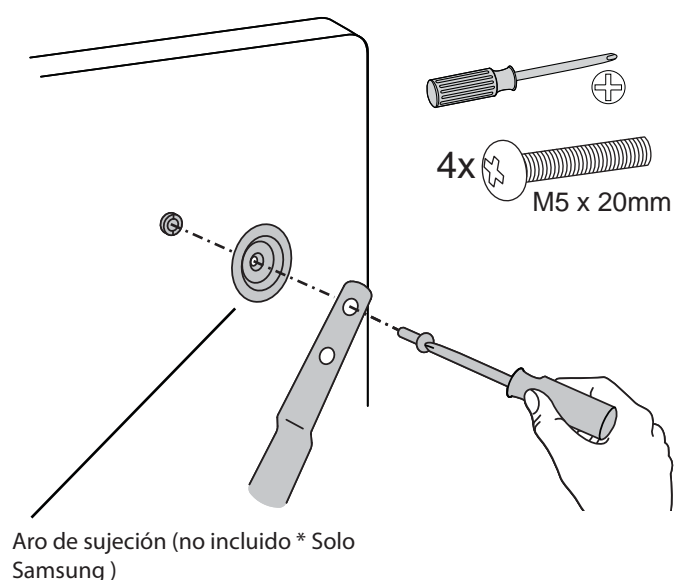
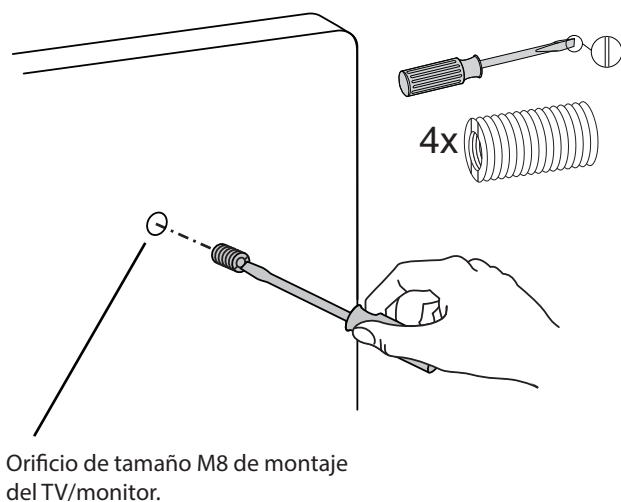
NOTE: Follow this step only if your TV/monitor has M8 holes which need to be reduced to M5.

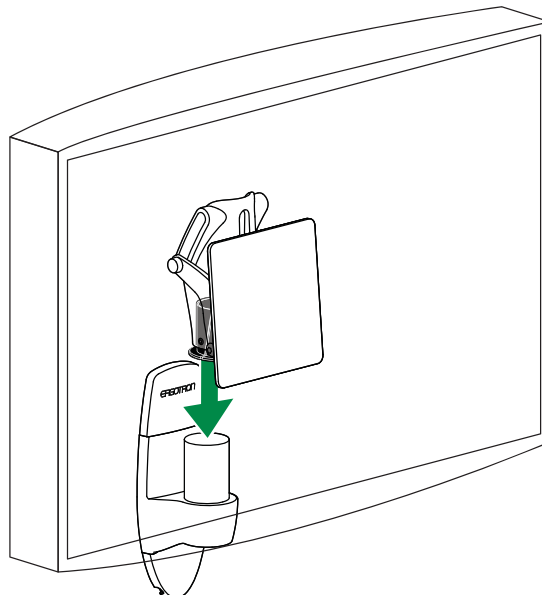
Install M8M5 reducer bushing to TV/Monitor and use M5 x 20 mm monitor screws to secure.



NOTE: Follow this step only for Samsung models using the holder ring.

Install M8M5 reducer bushing to TV/Monitor then use M5 x 20 mm monitor screws and Samsung holder ring to secure.

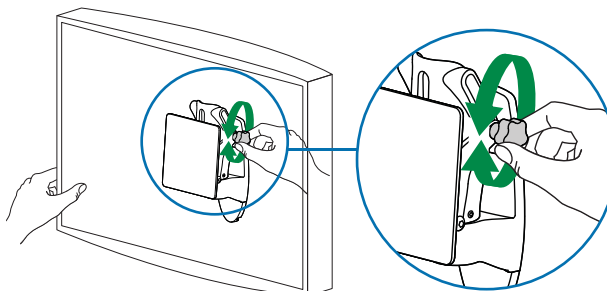
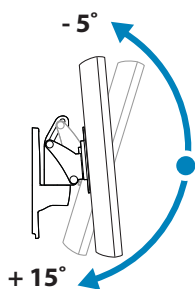




Etapa de ajuste

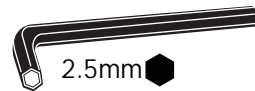
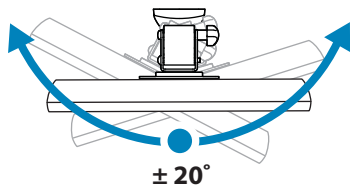
¡Importante! Tendrá que ajustar este producto una vez que haya terminado la instalación. Asegúrese de que todo su equipo esté instalado correctamente en el producto antes de intentar llevar a cabo algún ajuste. Este producto debe poder moverse de manera fácil y firme dentro de la amplitud de movimiento permitida y mantenerse donde usted lo fije. Si los movimientos son demasiado fáciles o difíciles o si el producto no se mantiene en las posiciones deseadas, siga las instrucciones de ajuste para conseguir movimientos suaves y fáciles. Dependiendo del producto y el ajuste, es posible que deba hacer muchos intentos hasta poder observar la diferencia. Cada vez que añada o retire equipos de este producto y que produzca un cambio en el peso de la carga, debe repetir estos pasos de ajuste para garantizar un funcionamiento seguro y óptimo.

a Inclinación (adelante y atrás)



Afloje la perilla, incline la pantalla hasta la posición que desee y luego vuelva a apretar la perilla.

b Giro (derecha e izquierda)



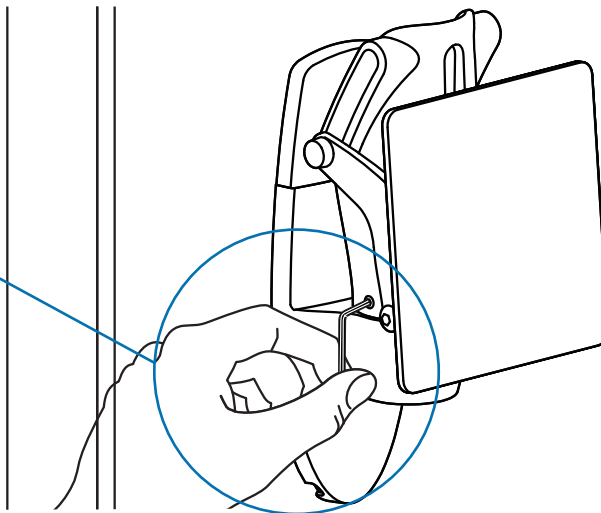
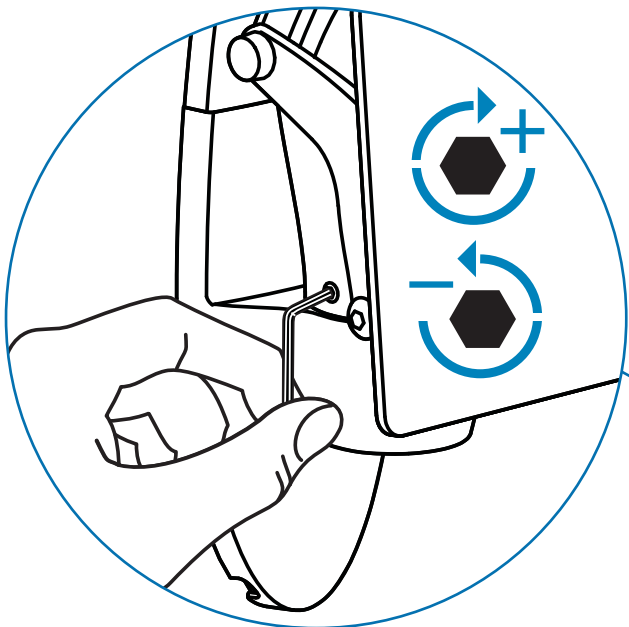
Aumentar la fricción

Si este producto se mueve con demasiada facilidad, tendrá que aumentar la fricción:

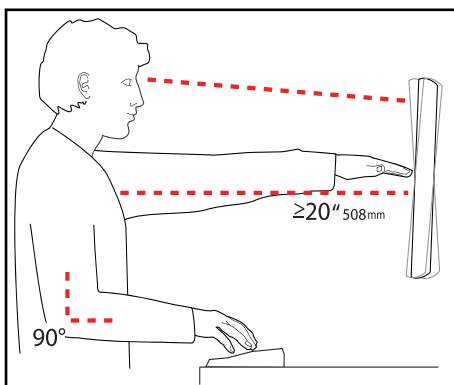


Disminuir la fricción

Si resulta demasiado difícil mover este producto, tendrá que disminuir la fricción:



Configure su estación de trabajo para que trabaje para USTED.



Más información sobre el uso ergonómico de ordenadores:
www.computingcomfort.org

- Altura** Coloque el borde superior de la pantalla ligeramente por debajo de la altura de sus ojos.
Coloque el teclado aproximadamente a la altura de los codos con las muñecas planas.
- Distancia** Coloque la pantalla a una distancia de un brazo desde la cara, esto es, unos 50 cm (20 pulgadas).
Coloque el teclado lo suficientemente cerca para que el codo forme un ángulo de 90°.
- Ángulo** Inclíne la pantalla para eliminar los reflejos.
Inclíne el teclado 10° hacia atrás para que las muñecas sigan en posición plana.

Para reducir la fatiga

Respirar - Respire hondo por la nariz.

Parpadear - Parpadee a menudo para que no se sequen los ojos.

Descansar • 2 o 3 minutos cada 20 minutos

• 15 o 20 minutos cada 2 horas.

Si desea información de servicio y garantía, visite www.ergotron.com

Para conocer los números telefónicos locales de atención al cliente, visite: <http://contact.ergotron.com>



© 2014 Ergotron, Inc.
All rights reserved.

While Ergotron, Inc. makes every effort to provide accurate and complete information on the installation and use of its products, it will not be held liable for any editorial errors or omissions (including those made in the process of translation from English to another language), or for incidental, special or consequential damages of any nature resulting from furnishing this instruction and performance of equipment in connection with this instruction. Ergotron, Inc. reserves the right to make changes in the product design and/or product documentation without notification to its users. For the most current product information, or to know if this document is available in languages other than those herein, please contact Ergotron. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written consent of Ergotron, Inc., 1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA. Patents Pending and Patented U.S. & Foreign. Ergotron is a registered trademark of Ergotron, Inc.

Americas Sales and Corporate Headquarters

St. Paul, MN USA
(800) 888-8458
+1-651-681-7600
www.ergotron.com
sales@ergotron.com

EMEA Sales

Amersfoort, The Netherlands
+31 33 45 45 600
www.ergotron.com
info.eu@ergotron.com

APAC Sales

Tokyo, Japan
www.ergotron.com
apaccustomerservice@ergotron.com

Worldwide OEM Sales

www.ergotron.com
info.oem@ergotron.com